

國家人權博物館

112 年白色恐怖綠島紀念園區文化景觀工程設計、施工與維護階段 生態檢核執行計畫 期初民眾說明會會議紀錄

壹、 時間：112 年 12 月 1 日（星期五）上午 9 時

貳、 地點：綠島人權教育學習中心

參、 主持人：李主任誌勝

紀錄：曾建瑋

肆、 出(列)席人員：詳簽到單

伍、 業務單位報告：略

陸、 設計團隊簡報：略

柒、 生態檢核團隊簡報：略

捌、 意見交流：

一、 趙克堅委員：

(一) 設計單位應與生態檢核團隊相互配合，設計單位所提出的設計原則與方案，依循生態團隊所提出之建議與對策融入設計內容為本計畫重點。

(二) 現階段所提出之設計準則尚缺整體環境的生態策略，建議可參酌近期之相關調研報告，修正提出適當的規劃分析。

(三) 園區訪客參觀動線應有更多元分類方式，例如可依照年齡層規劃，或散客、團體客群抵達方式等去做分類。

(四) 園區內的現有植栽例如木麻黃本身就不是綠島原生種，應該是外來之人為種植，若有新植植栽則應選擇對於關注物種有效益之植物為佳。莊敬營區大草皮區域內排水溝應採明渠方式對生態環境較佳。

(五) 目前生態調查對鳥類、哺乳類、兩棲爬蟲類資料較欠缺，當地生態調查可參考景美園區的方式，並建立資料庫。

(六) 關於友善措施中提及陸蟹誘捕方式，務必要即抓即放，避免母蟹因環境因素恐將卵吃掉。

(七) 流麻溝的設計需做改善，除了開蓋之外兩側邊坡應注意環境保護。

(八) 餘詳書面意見單。

二、林志賢委員

- (一) 設計單位、施工團隊與生態檢核團隊要相互溝通降低誤會產生，包括工期規劃更要相互配合，園區設計可融入更多生態及歷史文化教育。
- (二) 流麻溝掀蓋後恐有結構安全上問題，應再進行專業結構計算後並取得管理單位同意。
- (三) 莊敬營區水池可朝生態池方式規劃。
- (四) 參觀動線建議捨棄傳統的指標，以當地生態或歷史文化元素去做設計，以符合園區特性。
- (五) 設計單位所提出的橫向排水工程務必考量可兼納生物通道之需求。
- (六) 圍牆、牌樓及碉堡的修復是否需做耐震評估，其構造及材料組成也須做檢驗，並以合適的建材、工法施做修復。
- (七) 大型題字修復僅針對題面部分就好，周圍的自然植被部分應不須再疏伐。
- (八) 餘詳書面意見單。

三、陳榮宗委員

- (一) 景觀修復設計及施工應適當結合當地生態、地景、歷史遺構及在地觀光資源之成果呈現更貼近綠島自然人文環境，成效更佳。
- (二) 生態關注地圖部分標示中敏感區應可變更為高敏感區，如十三中隊後方道路。
- (三) 通往十三中隊的步道兩側林投海岸林為重要的陸蟹，包括保育類椰子蟹的重要棲息地。尤其具有不同階段體型大小的椰子蟹幼蟹，是十分重要難得的棲息地，請審慎評估工程目的並提出適當的保育措施。
- (四) 園區範圍可規劃成山邊與海邊的生物跳島。
- (五) 關於施工說明書等或工程招標說明內容，需再更明確說明工程人員發現動物該怎麼做。
- (六) 希望後續工程完工後會再進行後續追蹤調查，以了解成效。

四、劉榮堂委員

- (一) 園區規劃主軸、方向和定位；要從三個層面去思考：
在地歷史、本地人的珍貴記憶以及如何讓外地觀光客從神秘禁

區的歷史特殊印象，帶到體驗過去監禁的生活百態。

(二) 規劃要結合各時期的建築和地景原貌，導入生態保育和營造環境教育的場域等方向進行設計。

(三) 園區原來各區位是獨立的，串連後對應各區位的設計主軸，如參觀強度和想呈現的意涵等，應會有不同的規劃強度和區別度。
(如核心區的綠洲山莊和 13 中隊的區別為何?)

(四) 對於本案路段屬「陸蟹路殺熱點」等生態的保育友善措施和對策，建議應：

1. 先行調查路徑
2. 設警示標誌和限速。
3. 建置生態動物通道，如涵洞等。

(五) 植栽種植可多考慮多元、在地的植物；包括培植並提供各動物生態的蜜源和食物

(六) 莊敬營區水池修復的方向說明?

(七) 老舊建築物(牌樓.碉堡.牆面等)修復後；建議表面不宜再上油漆，只作字體仿舊處理即可，其餘保留原貌，如此更能展現歲月軌跡之美感。

(八) 園區營造偌大寬廣的草皮空間及牌樓.碉堡周圍地景，均顯單調且失去原貌；建議多植栽原生物種，營造不同層次的植物社會群和豐富的生態地景。

(九) 流麻溝生態復育的可行性?

1. 先做生態盤點。
2. 復育原生魚.蝦.鱸鰻等原生物種。(水庫放苗)

五、 中央研究院綠島海洋研究站 陳向羿研究助理：

希望未來機關與本站針對用地協調、動線規劃等議題能夠持續保持溝通對話。

六、 東部海岸國家風景區管理處綠島管理站主任王芸琪：

(一) 人權園區內可增設販賣部。

(二) 生態調查可多調查植物，本處可提供生物多樣性研究所近年調查資料供參考。

玖、業務單位及團隊回應：

一、李主任誌勝：

- (一)通往十三中隊的道路現況是天然土石夾雜既有營建剩餘石塊，部分路段如遇大雨或颱風等常常會毀壞，發生沖刷坑洞、積水等情形。不管是人還是交通工具的通行都是很大的障礙，這部分的整修是本案需要克服的重點。
- (二)設計單位不做混泥土硬底方式鋪設，又須達到路面不積水或快速排水功能；對於坡度較大的路段可做截水溝等排水設計，低窪處設法讓水可以快速排出不造成淤積，完工後目前設定不讓一般車輛進入，但仍是會有車輛必須進入的情況，如救難、紀念活動等。
- (三)流麻溝如要恢復以往的場景勢必會影響到上游的水庫，因此業務單位曾經考慮在旁邊的土地做意象式的恢復，後續討論先開部分溝蓋並設立解說牌；日後此部分會再跟中研院及專家學者做溝通協調，而目前開蓋規劃下游的部分預計長度10公尺，整體結構仍會委由專業單位評估。
- (四)大型題字的修復侷限在字體的範圍，不會動到周邊的植物；陸蟹路殺高敏感路段會做導引式的路線，不得已才做誘捕；莊敬營區會設置無障礙步道串連整個園區，會配合原有地貌做水泥或混泥土做鋪面設計；工期勢必會碰到關注物種繁殖季，但會盡量避開其高敏感地區或時段，如清晨、黃昏及夜間。

二、設計單位(林經國建築師事務所)吳智渝經理：

- (一)本案日後設計過程將強化與生態檢核單位溝通，謝謝委員指教。
- (二)莊敬營區忠貞樓水池目前並沒有新植植栽的規劃，後續館方如有需求規劃將配合設計調整。
- (三)流麻溝工程涉及開蓋後結構問題，除了委由專業技師做結構上面的檢視評估之外，更應務實完備所有審查要件後始得執行。

三、生態檢核單位(熊良心有限公司)林耿弘執行長：

- (一)對於哺乳、兩爬類數據的部分，將採設置自動攝影機拍攝及納入過去文獻來補足數據。
- (二)感謝委員建議，蟹類誘導將改採引導的方式來避開施工區。
- (三)施工單位生態人員在蟹類繁殖季會加強巡視，盡量不讓蟹類受

到工程干擾影響。

- (四)會針對蝙蝠、鳥類、蟹類及蟲類，列出符合其食性的植物給設計單位做參考，建議補植可以這些植物為主。
- (五)十三中隊後方道路會考慮用管制的方式來做處理；兩側林投林會劃為高度敏感區，也會把蜜源植物納進考量。
- (六)在維護管理階段會再進行完工後之生態調查。

四、 趙克堅委員補充意見：

- (一)流麻溝開蓋兩側邊坡處理也很重要，須要讓生物可以通行。
- (二)整個園區動線規劃如有經過其他單位要去妥善進行溝通；園區串聯路線的計劃可以更詳細，如呈現什麼樣故事性、起承轉合，以及考慮來參觀的人的目的。
- (三)以前園區的工程彰顯人權的同時卻不重視居住當地的生物的生物權是很諷刺的現象，所以此次園區的規劃要充分導入環境權與人權，讓園區的設施去尊重環境。

五、 李主任誌勝補充意見：

- (一)園區歷經新生訓導處時期與國防部感訓監獄時期，目前現有展示區域分別為模型館(中正堂)、新生訓導處第三大隊展示區與莊敬營區，分別是常設展的展場空間、訪客服務空間(包含博物館商店)及圖書室空間；動線規劃可分為綠洲山莊為主的訪客動線、莊敬營區及第三大隊為主的訪客動線，以及串聯二區域的參觀動線，待本案景觀工程完工後將以莊敬營區入口作為團體客群主要接待入口，因該廣場空間較大並設有大小型車格供客車出入。
- (二)本景觀工程將需要完成所有應具備的文資及建築管理單位相關審查同意後，確認沒有問題之後才會進入工程招標階段及日後施工。

壹拾、 決議：

- 一、 設計、施工與生態檢核單位於日後設計規劃、工程前置準備及施工期間應定期工作會報，以確保設計、生態檢核與管理維護單位之間意見溝通無礙，並將以自然環境與生態的保全為本案首要目標。

二、 本案涉及流麻溝開蓋工程，注意結構安全及衍生生態維護問題，另關於水利單位送審作業請依規定辦理。

拾壹、散會：11時。

附件-簽到表


 「112年白色恐怖綠島紀念園區文化景觀工程設計、施工與維護階段生態檢核執行計畫」
 期初階段民眾說明會

出席人員簽到表

一、專家學者委員及規劃設計團隊

單位/姓名	簽到處
專家學者委員	
林志賢 委員	親臨與會
劉健全 委員	親臨與會
趙志堅 委員	親臨與會
陳榮宗 委員	親臨與會
設計單位	
林經國建築師事務所	親臨與會
生態檢核單位	
林成弘 先生	親臨與會
吳柏輝 先生	吳柏輝
洪孝翔 先生	洪孝翔
審務單位	
李主任協理	李主任協理
曾技正建環	曾建環


 「112年白色恐怖綠島紀念園區文化景觀工程設計、施工與維護階段生態檢核執行計畫」
 期初階段民眾說明會

出席人員簽到表

時間：112年12月11日(星期五)上午8時
 地點：白色恐怖綠島紀念園區人權研習中心
 主持人：李誌雄主任

一、中央、地方民意代表及民意團體

團體/姓名	簽到處
中台神學院綠島海洋研究站	陳向輝 董振祥 陳博
東寧海岸國家風景區管理處	毛芸琪 董國華
綠島鄉公所	
工礦局地方	
田鄉民代表台生	
地球公民基金會台東辦公室	
荒野保護協會台東分會	
台東縣野鳥學會	
台東縣自然與人文學會	
台東縣南島社區大學發展協會	
臺灣環境保護聯盟臺北分會	


 「112年白色恐怖綠島紀念園區文化景觀工程設計、施工與維護階段生態檢核執行計畫」
 期初階段民眾說明會

出席人員簽到表

臺東縣綠島鄉公所社區發展協會	
臺東縣綠島鄉中寮社區發展協會	
臺東縣綠島鄉南寮社區發展協會	
臺東縣綠島鄉文化生態協會	
臺東縣綠島鄉生態保育協會	
臺東縣綠島觀光導覽解說協會	
臺東縣綠島文化觀光生態發展協會	
地方人士	人情館 呂鴻祺 人情館 林揚琳 人情館 王翠萍 陳美觀 翁嘉慧 陳弘毅 翁建昇 田博偉

附件-說明會辦理情形



國家人權博物館

「112 年度白色恐怖綠島紀念園區文化景觀工程設計、施工與護階段生態 檢核執行計畫委託專業服務」

期初說明會—書面意見單

意見
(
或
建議
)
內容

1. 設計單位應與生態檢核團隊相互配合，設計單位所提出的設計原則與方案，依循生態團隊所提出之建議與對策融入設計內容為本計畫重點。
2. 現階段所提出之設計準則尚缺整體環境的生態策略，建議可參酌近期之相關調研報告，修正提出適當的規劃分析。應將東管處及台東縣政府的綠島整體觀光發展計畫及國土計畫納入檢討，避免日後發生相牴觸而計畫無法執行之窘境。
3. 園區訪客參觀動線應有更多元分類方式，例如可依照年齡層規劃，或散客、團體客群抵達方式等去做分類。提出更合理的規劃動線分析！將入口設置於其他單位轄管範圍，應先徵得該單位同意後釐清轄管權責，事後較無爭議。
4. 園區內的現有植栽例如木麻黃本身就不是綠島原生種，應該是外來之人為種植，若有新植植栽則應選擇對於關注物種有效益之植物為佳。莊敬營區大草皮區域內排水溝建議採明渠方式設計有助於園區生物多樣性。
5. 目前生態調查對鳥類、哺乳類、兩棲爬蟲類資料較欠缺，當地生態調查可參考景美園區對於園區內樹木進行全面普查，並建立園區內自然資源資料庫。
6. 關於友善措施中提及陸蟹誘捕方式影避免使用，必要時請務必即抓即放，避免母蟹無法釋卵而進行能量回收。
7. 流麻溝開蓋構想本人持正面態度為事涉多單位權責應取得各單位共識後再執行，如果決定開蓋納應有流麻溝整體溪流生態恢復之考量思維下進行，已全面開蓋為目標局部開蓋效益不大，除了開蓋之外兩側邊坡應注意生物棲地的友善環境確保。

委員姓名：趙克堅

112 年 12 月 01 日



「112 年度白色恐怖綠島紀念園區文化景觀工程設計、施工與護階段生態

檢核執行計畫委託專業服務」

期初說明會—書面意見單

意見
(
或
建議
)
內容

壹、歷史沿革及核心理念

文化資產類別：文化景觀 種類：歷史事件場所

前期規劃建議相關計畫 《96 年臺東縣綠島文化景觀調查研究及推廣計畫》

1. 文化景觀專家顧問李光中副教授與劉正輝先生建議，應保留現有樣貌，呈現歷史演進過程中各時段的不同樣貌。文化景觀之意義，便於後人可藉由現存所保留下各個歷史時段的遺跡或歷史建築，而更了解園區內的白色恐怖歷史文化。

規劃建議

106 年《臺東縣文化景觀綠島人權文化園區保存維護計畫成果報告書》保存範圍之計畫構想

1. 「核心區」中重要的、完整的是「綠洲山莊」；其次才是「新生訓導處」遺存下來的各種遺跡，可以依「文化景觀」審視還有何元素，以及考量更適宜之方式予以某程度「復原」，重現當年之「場所精神」。
2. 有關莊敬、自強營區時代所遺留下之舊建築與設施，加上技訓所之房舍，是為國家獄政以及民主化變遷之實質見證，但與監禁管束或教化政治思想犯已無直接關聯。在去除結構安全堪慮之房舍後，其他可考慮進一步之活化再利用。

貳、全區規劃設計

保存區建議

《綠島人權文化園區保存維護計畫結案報告書》——保存強度及等級分區分區地塊保存強度、復原方案備註保存區(核心區「綠洲山莊」原樣保存(最高等級)由現登錄「歷史建築」身份，升格指定為「國定蹟」。十三中隊及燕子洞 原樣保存(最高等級)隸屬國家級「重要文化景觀：綠島新生訓導處」現存「新生訓導處」「莊敬、自強營區」，亦包含其啫咕石圍牆、碉堡、大門等。

本工程依據前期規劃建議相關計畫 《96 年臺東縣綠島文化景觀調查研究及推廣計畫》及 106 年《臺東縣文化景觀綠島人權文化園區保存維護計畫成果報告書》保存範圍之計畫構想與《綠島人權文化園區保存維護計畫結案報告書》保存區相關意見，建議設計單位執行文化景觀工程規劃設計各項改修繕措施前，須先參考生態檢核計畫範圍內之各區現動物種，及所盤點出各區關注重要物種與提供棲地友善環境措施，為本工程棲地友善環境措施之基本設計構想。

叁、分項基本設計

一、流麻溝工程

新生訓導處時期流麻溝功能中上游-洗澡堂及洗菜等生活用水，基本設計構想雖考量流麻溝渠屬於水利設施，若只將流麻溝開蓋位置為中上游陸橋東北側長度約 10 公尺之箱涵結構頂版拆除，恐影響箱涵(BOX)結構安全，兩岸且為垂直鋼筋混凝土(R.C)牆，且無法達到友善環境及既有自然溪流環境。建議改善該段箱涵，須重新考量友善環境及如早期親水自然溪流環境，基本設計建議採取自然溪流環境 1：2 砌大塊石緩坡複式階段護岸牆，並配合漸變護岸基礎結構，及透水固床措施結構營造自然溪流環境。流麻溝下游至出海口河段淤積清疏不宜造成落差，並營造友善生物通道。

二、莊敬營區景觀修復工程

建議 2. 忠貞樓前水池整修以營造友善生態池環境構想設計。

三、動線、指標系統工程

建議考量耐久性材料及易維護管理型式指標牌設計。

四、地景修復工程

1. 往十三中隊公墓道路-出海口及陸橋：出海口及陸橋處，建議設計營造自然溪流生態環境。十三中隊公墓土石道路，建議採用粗粒碎石級配改善路拱排水且整順路肩，並適當位置營造友善生物通道兼具橫向排水。

1. 全區圍牆檢修，提字彩繪修復及 3. 牌樓檢修：既有混凝土面強力水刀清洗及混凝土面及字體破裂部分，採用益膠泥修補面乾後，並顧請修復文字彩繪專業人員，採以歷史建築文化設施修補工藝方法，以一底二度平暗色油漆修復。

2. 崗哨整修：既灌木植栽微修剪整理，及表面裂縫益膠泥修補，採以歷史建築文化設施修補工藝方法，以一底二度平暗色油漆修復。

3. 碉堡整修：將既有喬、灌木植栽微修剪整理，及表面裂縫益膠泥修補。

4. 大型提字整修各區：(1). 毋忘在莒、綠洲山莊-建議不宜岩石整區植栽疏伐及清理，只影響字體部份既有喬、灌木植栽微修剪整理及既有混凝土面強力水刀清洗及混凝土面及字體破裂部分，採用益膠泥修補面乾後，並顧請修復文字彩繪專業人員，採以歷史建築文化設施修補工藝方法，以一底二度平暗色油漆修復。(2). 滅共復國、四維峰下-建議不宜岩石整區全部植栽清理，只影響字體部份既有喬、灌木植栽微修剪整理及既有文字混凝土面強力水刀清洗，並顧請修復文字彩繪專業人員，採以歷史建築文化設施修補方式，以一底二度平暗色油漆修復。

意見
(
或
建議
)
內容

單位：臺東縣政府聘任工程查核及採購稽核委員(公務員退休)

姓名：林志賢

112 年 12 月 01 日